

9527

PUBLICITÉ

Tarifs spéciaux suivant catégories
d'entreprises ou de produits.

Prix moyens, dernière page.

Une seule insertion. 0 \$ 30 le c/m

Contrat annuel ()

Par centimètre et par insertion. 0 \$ 18 le c/m

Annonces judiciaires et légales. 1 \$ 50 le c/m

Petites annonces classées. 0 \$ 40 le ligne

Đánh, nhưng vì có lệnh cấm không cho các quân lính vào chơi những sông bẹ, nên người lính phải sát gậy ba người kỳ ra không cho vào. Ba người liền xúm lại đánh người lính đánh cờ, rồi người lính đánh cờ

Horosonay vấp đố trap học vãng r, Horosonay vấp đố trap học vãng r, Horosonay vấp đố trap học vãng r...

Nghe công nhân... M. Nguyễn... Nghe công nhân... M. Nguyễn...

Nghe y tá... M. Nguyễn... Nghe y tá... M. Nguyễn...

Nghe học chính... M. Nguyễn... Nghe học chính... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Nghe binh sĩ... M. Nguyễn... Nghe binh sĩ... M. Nguyễn...

Sách mới... SUR LA REGION DE PAKRA... Sách mới... SUR LA REGION DE PAKRA...

Một người bị thất vọng... Một người bị thất vọng... Một người bị thất vọng...

CÁC NHÀ ĐỒNG ĐỒ ANH NÊN BIẾT... CÁC NHÀ ĐỒNG ĐỒ ANH NÊN BIẾT...

Ô-TÔ HIEU «RENAULT»... Ô-TÔ HIEU «RENAULT»...

PHÒNG THAM - BỆNH... PHÒNG THAM - BỆNH...

MỐI TÀI BÀN XONG... MỐI TÀI BÀN XONG...

«Việt-Nam Sử-Lược»... «Việt-Nam Sử-Lược»...

CUỘC ĐÁNH SỐ... CUỘC ĐÁNH SỐ...

SÁCH LUẬT... SÁCH LUẬT...

TRUNG - BẮC HỌC - HIỆU... 22, RUE LAMBLLOT (PHỐ NHÀ THỜ) MÃI-NHỒI SỐ 150... TRUNG - BẮC HỌC - HIỆU...

Cần người làm việc... Cần người làm việc...

SÁCH MỚI XUẤT BẢN... SÁCH MỚI XUẤT BẢN...

VIỆC BẮC-KY... VIỆC BẮC-KY...

HAIPHONG... HAIPHONG...

TRẢ TIỀN BẢNG CON-NIEM... TRẢ TIỀN BẢNG CON-NIEM...

VIỆC TRUNG-KY... VIỆC TRUNG-KY...

TOURANE... TOURANE...

SÁCH LUẬT... SÁCH LUẬT...

NAM-BINH... NAM-BINH...

SAIGON... SAIGON...

VIỆC NAM-KY... VIỆC NAM-KY...

SAIGON... SAIGON...

VIỆC NAM-KY... VIỆC NAM-KY...

SAIGON... SAIGON...

VIỆC NAM-KY... VIỆC NAM-KY...

SAIGON... SAIGON...

VIỆC NAM-KY... VIỆC NAM-KY...



Thuốc thoa Cadum

các bệnh ngoài da

Những kẻ hay ngứa gãi đau đớn đã lâu năm, hệ dùng thuốc thoa Cadum mà thoa thì êm ái nhẹ lặn, ăn ngủ lại được, khỏi lo có những bệnh ngoài da, nào là : nổi phong, nổi đẹn, nổi mụn, nổi ghẻ, ghẻ ngứa, bị trầy da, đực tay đực chân, bị phỏng, có loét, nổi mẩn ngứa, nổi vẩy cá, sẩn sượng, ngứa mắt này mắt kia, v.v.v.

Các ông các bà hãy nhớ ngày nào thì mua ngày này, cho được một hộp thuốc vậy, bởi tiệm bán thuốc quen của các ông các bà thì có.

Urocedrol Gallo

Thuốc mới trừ bệnh lậu, chỉ bằng Essence de Cadrus Atlantica. Tốt hơn các thuốc đàn hương không bao giờ làm đau thận, và trị bệnh rất chóng.

BÁN TẠI :
Hanoi, hiệu Chassagne.
Haiphong, hiệu Braumichs.

SỐT RẾT NGÀ NƯỚC

không gỉ bằng

QUINOFORM
là thuốc tiêm, thuốc viên hay thuốc bôi
Chăm chữa bệnh sốt rét và các bệnh do sốt rét
do muỗi truyền. Không độc hại cho người bệnh.
H. LACROIX, 37, Rue Pajol, PARIS (18)

Agences d'annonces en Europe :
SOCIÉTÉ MUTUELLE de Publicité
14, Rue ROUGE-MOINE, PARIS (10)

Hiệu bảo-chế J. BLANC

Lập từ năm 1886, là thường gọi là hiệu thuốc Lập-lãng ở phố Tràng-tiền (Rue Paul Bert) số 31, Hanoi-Tonkin
Giấy nói số 89

NÉT ĐẸN ĐÓ MÀ HỒI :
ENO KOLA COCA. - Rượu bổ để cho những người ốm và
đau dạ dày. Một lít : 2.50
Tribu khi ăn cơm uống một chén gao.
ELIUR HISTORIQUE. - Thuốc nước. Một chai : 1.25
GRANULE HISTORIQUE. - Thuốc hạt. Một chai : 1.25
Đưa là thuốc trị bệnh lao, bệnh gíp và các bệnh đau
phổi rất hay, người lớn trẻ con đều dùng được cả.
SIROP D'EMOLOBRE SOLUBLE. - Thuốc trị bệnh hắt mơn
xanh xao rất là thần hiệu. Mỗi lần trước khi ăn cơm
uống 3 hay 4 muỗng. Một chai : 1.50
BOUTTES KOTAL, Circulation du Sang. - Thuốc làm cho mạch
máu chảy đều. Một chai : 0.50

Al ở xa có cần hỏi gì cứ viết thư về, bản-hiệu xin trả lời ngay
Tiền gửi hàng phần người mua phải chịu 30%

GRANDS MAGASINS RÉUNIS

Phố PAUL-BERT - HANOI
Même Mon à Saigon: GRANDS MAGASINS CHARNER

Vụ khai Trường

Bảng giá các hàng :
Vở viết học trò giá từ... 4 fr. 2 fr. và 0 fr. 75
Bút chì đen gỗ sơn... 0 fr. 65
Bút chì đen gỗ sơn... 0 fr. 15
Tẩy chì hiệu Elephant... 0 fr. 00
Ngôi bút « Sergent major », một hộp... 0 fr. 50
Hộp đựng bút bằng giấy bồi sơn giá từ... 1 fr. 50
Thuốc kẻ gỗ sơn đen... 0 fr. 45
Cấp sách bảng da đen, 2 túi... 2 fr. 00

HỒI GIẤY KHAI GIÁ HÀNG

Trung Bắc Tân Văn

Bệnh hen

Thuốc SIROP NOFAL

Thuốc SIROP NOFAL làm giảm ho
chất thuốc rất tốt, nhẹ nhàng rất kỳ-công,
nên có thể dùng cho bệnh hen rất thần-
hiệu mà không sợ bệnh hen (tức là thuốc
đi trị các bệnh hen là :
HO
HO GIÒ
GHIP (Cảm Thấp-Thở)
HEN

phần lớn là rất hiệu quả cho chứng bệnh
khí-quản.
Đặc-sở-còn : Chỉ trong hai mươi bốn
giờ, dùng từ năm đến sáu lần uống, người
bệnh hen dần dần.

Thuốc SIROP NOFAL đi cho những
người đã quá mệt mỏi làm đau.
Đặc tính hiệu quả-chế :
CHASSAGNE
Ông LAFONT và LACAZE
Đặc-chế đi khắp hàng, kể người
lớn, phố Paul Bert, Hanoi
Chỉ nói số 89

Thuốc tiêm **INJECTION PEYRARD**
thứ thuốc thực sự
chứ là thuốc giả cũng
chính là thuốc tiêm
bên trong cơ thể.
Đặc tính hiệu quả, một
hàng lần tiêm thuốc
Trong 24 giờ
Arup thì 24 giờ
yên tâm khỏi đau
của các bệnh hen
Bên tại các nhà
thuốc có danh tiếng.

THUỐC CHỮA BỆNH NHƯC ĐẦU

Ngủ là rất cần dùng cho khi mệt mỏi.
Nên khi nào đi ngủ hay không ngủ được,
nhức đầu, nhức mắt, đau lưng, đau đầu
kinh lý, hay là vì uống
rượu không ngủ được, nên
không chịu chừa ngay
các bệnh này thì sẽ sinh
ra gầy yếu, yếu đuối,
đau gáy, thực là như
nỗi thần thương. Muốn
chữa khỏi các bệnh này,
muốn ngủ được ngay
giấc thì cần dùng thuốc
Neurine. Thuốc này hiện quan bác-sĩ
Leroy cai quản các nhà thuốc ở Paris đã
cho là một thứ thuốc rất hay và không có
nguy hiểm gì cả.
Ở các hàng bán thuốc lớn đều có bán cả.
30%

Agente d'annonces en Europe :
L. MAYENCE & C^e
DAIGNON, BOURDET & C^e, Succ^e
9, Rue Tronchet, PARIS
19. 21. 23, Ladette HIL LONDRES

IMPERATOR

SUPERIEUR AUX ANIS

là
thứ Rượu Ap-sen
rất thơm ngon

UÔNG TIÊU-THỰC VÀ GIẢI-KHÁT

Bán tại L'Union Commerciale Indochinoise et Africaine
Haiphong, Hanoi, Nam-dinh, Bến-thủy, Thái-bình, Yunnanfou,
Touane, Huế, Quinhan, Nha-trang, Đồng-hới, Thủ-xá,
Saigon, Phnom-Penh.



PHẢI BIẾT KEN CHON

Một nhà ngữ ngôn Pháp đã chuyên rằng
ở một cơn lốc gió lúc của đất, của khói
nhận thấy có một thùng nước mà một người
đã ở trong, thành thử có lốc-lốc, ngấm
ngấm mũi, hươu ra chỉ cả đất lẫn khói.
Ở đất thì cũng có lốc chuyển trong tay
nhau thì chỉ là trong sự thuốc thang, thuốc
thầy có biết bao nhiêu là thứ thuốc, mà chỉ
ở người ta ngôn-ngôn, không biết nên chọn
đúng nào, thành ra lốc đến thân.
Bây giờ riêng về bệnh đau mắt, kể ở hàng
hàng mà ở nhà là thuốc, thành thử nhiều
người lại dùng phải thứ thuốc chẳng những
không công-hiệu mà lại có hại thêm nữa.
Bây giờ kể đi, các ngài cũng phải nghĩ
ngay đi nữa, để mua một thứ thuốc
JAUNE của bác-sĩ CASAUDE mà dùng, để
bệnh nặng đến đâu, dùng thuốc ấy cũng
không nặng ra được.
Thuốc COLLYRE JAUNE của bác-sĩ CASAUDE
là thứ thuốc đã từ xưa đến nay, dùng mới
chỉ ra, đã từ ngàn năm trước, thế là một
thứ thuốc có song đi trị các bệnh đau mắt,
đau mắt rất dễ trị, khiến cho ai ngỡ đau
có thể mua được mà dùng.
Ở Hanoi trong nhà có người chôn đau mắt
phải dùng ngay thuốc COLLYRE JAUNE
của bác-sĩ CASAUDE mà trị đi.



Bên ở hiệu Chassagne
CHASSAGNE
55, Rue Paul Bert, Hanoi
và ở khắp các hiệu thuốc lớn khác

Agente d'annonces en Europe :
L. MAYENCE & C^e
DAIGNON, BOURDET & C^e, Succ^e
9, Rue Tronchet, PARIS
19. 21. 23, Ladette HIL LONDRES

MUỐN KHỎE MẠNH...

thì nên ăn cho nhiều...

thì nên có răng tốt!

Muốn có răng tốt...

thì nên dùng thuốc

danh rằng:

Dentol

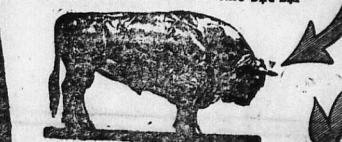


Chế theo phương pháp Pasteur
tiêu-diệt, thuốc DENTOL trừ được
bất cứ vi-trùng trong miệng; thuốc
ấy lại làm cho răng không bị đau
và khỏi được cả răng hô, và các
bệnh đau trên của và trong miệng
hàng. Chỉ dùng thuốc này trong ít
lúc thì răng lại đẹp lại lung
và không còn bị đau nữa.
Thuốc này làm cho trong miệng
được thơm tho rất chịu, mỗi lần
dùng thuốc này có thể trừ được

vi-trùng trong miệng ít ra cũng
được 24 giờ đồng-hồ.
Thì sao răng lại khỏe mạnh
chịu, thì bệnh của miệng này với
ngay.
Thuốc DENTOL, khắp các hàng
bán thuốc hóa và các hàng bán chất
to đều có bán cả.
Chính những nhà thuốc :
Maison FRERE, 19, Rue Jacob,
Paris.

MUSCULOSINE BYLA

VITAMINÉE
LA NƯỚC THỊT NGUYÊN CHẤT NẤU ĐẶC LẠI



La một thứ thuốc bổ rất mạnh
TRONG

NHỮNG KHÍ GÂN CỐT SUY-NHƯỢC,
NHƯNG LÚC THAO-LUYỆN MÀ MỆT NHỎ,
HOẶC NHỮNG LÚC MẮC BỆNH MỐI KHỎI

Thân-thể kháng-thải
Sức-lực cường-khiến

CHASSAGNE, 55, Rue Paul Bert, Hanoi

BANQUE DE L'INDOCHINE

ĐÔNG-PHÁP HỒI LÝ NGÂN HÀNG
東法滙理銀行

SANG LẬP RA TỪ NĂM 1876

TỔNG CỘNG KHOẢN DỰ-NHÂN
TỪ NGÀY 30 JUN 1927 : 95.500.000

HỘI-ĐỒNG TÀI-SỰ :
M. STANISLAS SIMON, Chủ-nhiệm Hội-đồng tài-sự công-ty
Hàng-Văn-mang

Phó tài-sự :
M. PAUL ROYER, Chủ-nhiệm Hội-đồng Thương-nại Công-ty
National d'Escompte de Paris

Tổng-quản-lý
chủ-nhiệm :
M. RENÉ THION DE LA CHAUME, Nguyên-thành-trà Thị-
chính-hội.

Chánh-quản tại : 96, Boulevard Haussmann, Paris (VIII)

CHỈ ĐIỂM CÁC NƠI :

BÊN TÀU ĐÔNG-PHÁP NGOẠI-QUỐC
Canton Fort-Bayard Battambang Bangkok
Haikong Hongkong Hanoi
Kien Giang Nam-dinh
Peking Saigon
Shanghai Tientsin
Yunnanfou

Phóng sự khắp cả toàn cầu
Giáo-dịch tất cả các công-việc thuộc về ngân-hàng - chỉ cần tiền bạc - mà bên quốc
nội - Cho thuê cả là học (Al) miễn tiền thuê có đến tận nơi mà hỏi.

Điểm-Lưu-Tiền-thị :
INDOCHINE
GIẤY NÚI : Hanoi 55 497
Haiphong 26
Nam-dinh 80
Vinh 45